

# Amtsblatt

## der Europäischen Union

C 264



Ausgabe in  
deutscher Sprache

Mitteilungen und Bekanntmachungen 53. Jahrgang  
29. September 2010

<u>Informationsnummer</u>	Inhalt	Seite
IV <i>Informationen</i>		
INFORMATIONEN DER ORGANE, EINRICHTUNGEN UND SONSTIGEN STELLEN DER EUROPÄISCHEN UNION		
2010/C 264/01	Einnahmen- und Ausgabenplan der Europäischen Umweltagentur für das Haushaltsjahr 2010 — Berichtigungshaushaltsplan Nr. 1 .....	1
2010/C 264/02	Einnahmen- und Ausgabenplan des Europäischen Zentrums für die Prävention und die Kontrolle von Krankheiten für das Haushaltsjahr 2010 — Berichtigungshaushaltsplan Nr. 1 .....	5
2010/C 264/03	Einnahmen- und Ausgabenplan der Europäischen Agentur für Flugsicherheit für das Haushaltsjahr 2010 — Berichtigungshaushaltsplan Nr. 1 .....	11
2010/C 264/04	Einnahmen- und Ausgabenplan der Exekutivagentur Bildung, Audiovisuelles und Kultur für das Haushaltsjahr 2010 — Berichtigungshaushaltsplan Nr. 1 .....	15
2010/C 264/05	Einnahmen- und Ausgabenplan der Exekutivagentur für Gesundheit und Verbraucher für das Haushaltsjahr 2010 — Berichtigungshaushaltsplan Nr. 1 .....	19
2010/C 264/06	Einnahmen- und Ausgabenplan der Europäischen Agentur für die operative Zusammenarbeit an den Außengrenzen (Frontex) für das Haushaltsjahr 2010 — Berichtigungshaushaltsplan Nr. 1 .....	23
2010/C 264/07	Einnahmen- und Ausgabenplan der Exekutivagentur für das transeuropäische Verkehrsnetz für das Haushaltsjahr 2010 — Berichtigungshaushaltsplan Nr. 1 .....	27
2010/C 264/08	Einnahmen- und Ausgabenplan des Gemeinsamen Unternehmens Initiative Innovative Arzneimittel für das Haushaltsjahr 2010 .....	29

DE

Preis: 3 EUR

Die Beträge in diesem Haushaltsdokument sind in Euro ausgedrückt, sofern nichts anderes angegeben ist.

**DE**

IV

*(Informationen)*

INFORMATIONEN DER ORGANE, EINRICHTUNGEN  
UND SONSTIGEN STELLEN DER EUROPÄISCHEN UNION

**Einnahmen- und Ausgabenplan der Europäischen Umweltagentur für das Haushaltsjahr 2010 —  
Berichtigungshaushaltsplan Nr. 1**

(2010/C 264/01)

## EUROPÄISCHE UMWELTAGENTUR

## EINNAHMEN

Titel Kapitel	Bezeichnung	Haushaltsplan 2010	Berichtigungs- haushaltsplan Nr. 1	Neuer Betrag
<b>1</b>	<b>ZUSCHUSS DER EUROPÄISCHEN GEMEINSCHAFT, EFTA- BEITRAG UND BEITRAG DER NEUEN MITGLIEDSTAATEN</b>			
1 0	ZUSCHUSS DER EUROPÄISCHEN GEMEINSCHAFT UND EFTA-BEITRAG	40 383 594	195 760	40 579 354
	<b>Titel 1 — Insgesamt</b>	<b>40 383 594</b>	<b>195 760</b>	<b>40 579 354</b>
<b>2</b>	<b>SONSTIGE EINNAHMEN <sup>(1)</sup></b>			
2 5	VERSCHIEDENE EINNAHMEN	p.m.	16 549	16 549
	<b>Titel 2 — Insgesamt</b>	<b>9 946 499</b>	<b>16 549</b>	<b>9 963 048</b>
	<b>GESAMTBETRAG</b>	<b>50 330 093</b>	<b>212 309</b>	<b>50 542 402</b>

<sup>(1)</sup> 2010:

- GISC: 2 999 999,
- ENPI: 5 746 500,
- IPA: 1 200 000.

2010:

- GISC: 30 000,
- ENPI: 140 000.

## EUROPÄISCHE UMWELTAGENTUR

## AUSGABEN

Titel Kapitel	Bezeichnung	Mittel 2010	Berichtigungs- haushaltsplan Nr. 1	Neuer Betrag
<b>1</b>	<b>PERSONAL</b> <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup> <sup>(3)</sup> <sup>(4)</sup>			
1 1	PERSONAL IM AKTIVEN DIENST	23 110 014	217 310	23 327 324
	<b>Titel 1 — Insgesamt</b>	<b>25 531 074</b>	<b>217 310</b>	<b>25 748 384</b>
<b>2</b>	<b>VERWALTUNGS-AUSGABEN</b> <sup>(5)</sup> <sup>(6)</sup>			
	<b>Titel 2 — Insgesamt</b>	<b>3 920 579</b>		<b>3 920 579</b>
<b>3</b>	<b>OPERATIVE AUSGABEN</b> <sup>(7)</sup> <sup>(8)</sup>			
3 3	RESSOURCEN	13 645 000	185 000	13 830 000
3 5	STRATEGISCHE AKTIONEN	7 233 440	- 190 000	7 043 440
	<b>Titel 3 — Insgesamt</b>	<b>20 878 440</b>	<b>- 5 000</b>	<b>20 873 440</b>
	<b>GESAMTBETRAG</b>	<b>50 330 093</b>	<b>212 310</b>	<b>50 542 403</b>

(1) 2010:

- GISC: 1 952 000,
- ENPI: 1 525 000.

(2) 2010:

- GISC: 64 000,
- ENPI: 40 000.

(3) 2010:

- GISC: 180 000,
- ENPI: 200 000,
- IPA: 30 060.

(4) 2010: ENPI: 23 000.

(5) 2010: GISC: 90 000.

(6) 2010: GISC: 30 000; 2009: CSS: 61 510.

(7) 2010:

- GISC: 230 000,
- ENPI: 170 000,
- IPA: 435 000.

(8) 2010:

- GISC: 400 000,
- ENPI: 3 648 500,
- IPA: 734 940.



**Einnahmen- und Ausgabenplan des Europäischen Zentrums für die Prävention  
und die Kontrolle von Krankheiten für das Haushaltsjahr 2010 — Berichtigungshaushaltsplan Nr. 1**

(2010/C 264/02)

## EUROPÄISCHES ZENTRUM FÜR DIE PRÄVENTION UND DIE KONTROLLE VON KRANKHEITEN

## EINNAHMEN

Titel Kapitel	Bezeichnung	Haushaltsplan 2010	Berichtigungs- haushaltsplan Nr. 1	Neuer Betrag
<b>2</b>	<b>ZUSCHUSS DER EUROPÄISCHEN GEMEINSCHAFT</b>			
2 0	ZUSCHUSS DER EUROPÄISCHEN GEMEINSCHAFT	56 450 000	- 47 726	56 402 274
	<b>Titel 2 — Insgesamt</b>	<b>56 450 000</b>	<b>- 47 726</b>	<b>56 402 274</b>
<b>3</b>	<b>ZUSCHUSS DES EUROPÄISCHEN WIRTSCHAFTSRAUMS (EWR)</b>			
3 0	ZUSCHUSS DES EUROPÄISCHEN WIRTSCHAFTSRAUMS (EWR)	1 450 000	- 32 374	1 417 626
	<b>Titel 3 — Insgesamt</b>	<b>1 450 000</b>	<b>- 32 374</b>	<b>1 417 626</b>
	<b>GESAMTBETRAG</b>	<b>57 900 000</b>	<b>- 80 100</b>	<b>57 819 900</b>



## EUROPÄISCHES ZENTRUM FÜR DIE PRÄVENTION UND DIE KONTROLLE VON KRANKHEITEN

## AUSGABEN

Titel Kapitel	Bezeichnung	Mittel 2010	Berichtigungs- haushaltsplan Nr. 1	Neuer Betrag
<b>1</b>	<b>PERSONAL</b>			
1 1	PERSONAL IM AKTIVEN DIENST	24 305 000	- 80 100	24 224 900
	<b>Titel 1 — Insgesamt</b>	<b>27 430 000</b>	<b>- 80 100</b>	<b>27 349 900</b>
<b>2</b>	<b>GEBÄUDE, MATERIAL UND SONSTIGE SACHAUSGABEN</b>			
	<b>Titel 2 — Insgesamt</b>	<b>6 735 000</b>		<b>6 735 000</b>
<b>3</b>	<b>OPERATIVE AUSGABEN</b>			
	<b>Titel 3 — Insgesamt</b>	<b>23 735 000</b>		<b>23 735 000</b>
	<b>GESAMTBETRAG</b>	<b>57 900 000</b>	<b>- 80 100</b>	<b>57 819 900</b>

## EUROPÄISCHES ZENTRUM FÜR DIE PRÄVENTION UND DIE KONTROLLE VON KRANKHEITEN

**Stellenplan**

Funktions- und Besoldungsgruppe	Dauerplanstellen			Planstellen für Bedienstete auf Zeit		
	2010	2009	2008	2010	2009	2008
AD 16	—	—	—	—	—	—
AD 15	—	—	—	1	1	1
AD 14	—	—	—	2	2	2
AD 13	—	—	—	—	—	—
AD 12	—	—	—	4	3	2
AD 11	—	—	—	6	5	3
AD 10	—	—	—	13	12	9
AD 9	—	—	—	10	9	9
AD 8	—	—	—	43	33	19
AD 7	—	—	—	3	5	11
AD 6	—	—	—	14	14	14
AD 5	—	—	—	40	32	16
Insgesamt AD	—	—	—	136	116	86
AST 11	—	—	—	—	—	—
AST 10	—	—	—	—	—	—
AST 9	—	—	—	1	—	—
AST 8	—	—	—	2	1	1
AST 7	—	—	—	5	2	2
AST 6	—	—	—	9	8	4
AST 5	—	—	—	17	7	7
AST 4	—	—	—	22	22	12
AST 3	—	—	—	1	—	5
AST 2	—	—	—	4	2	3
AST 1	—	—	—	3	12	10
Insgesamt AST	—	—	—	64	54	44
<b>Gesamtzahl</b>	—	—	—	<b>200</b>	<b>170</b>	<b>130</b>

## EUROPÄISCHES ZENTRUM FÜR DIE PRÄVENTION UND DIE KONTROLLE VON KRANKHEITEN

**Vorausschätzung der Anzahl der Vertragsbediensteten (in Vollzeitäquivalenten)  
und der abgeordneten nationalen Sachverständigen**

Planstellen für Vertragsbedienstete	2010	2009
FG IV	50	42
FG III	27	23
FG II	20	18
FG I	3	2
Gesamt FG	100	85
Planstellen für abgeordnete nationale Sachverständige	15	15
<b>Insgesamt</b>	<b>115</b>	<b>100</b>



**Einnahmen- und Ausgabenplan der Europäischen Agentur für Flugsicherheit  
für das Haushaltsjahr 2010 — Berichtigungshaushaltsplan Nr. 1**

(2010/C 264/03)

## EUROPÄISCHE AGENTUR FÜR FLUGSICHERHEIT

## EINNAHMEN

Titel Kapitel	Bezeichnung	Haushaltsplan 2010	Berichtigungs- haushaltsplan Nr. 1	Neuer Betrag
<b>1</b>	<b>EINNAHMEN AUS GEBÜHREN UND ABGABEN</b>			
1 0	EINNAHMEN AUS GEBÜHREN UND ABGABEN	66 500 000	3 759 000	70 259 000
	<b>Titel 1 — Insgesamt</b>	<b>66 500 000</b>	<b>3 759 000</b>	<b>70 259 000</b>
<b>2</b>	<b>ZUSCHUSS DER EUROPÄISCHEN GEMEINSCHAFT</b>			
2 0	ZUSCHUSS DER EUROPÄISCHEN GEMEINSCHAFT	33 497 000	700 000	34 197 000
	<b>Titel 2 — Insgesamt</b>	<b>33 497 000</b>	<b>700 000</b>	<b>34 197 000</b>
<b>3</b>	<b>BEITRÄGE VON DRITTSTAATEN</b>			
	<b>Titel 3 — Insgesamt</b>	<b>1 650 000</b>		<b>1 650 000</b>
<b>4</b>	<b>BEITRÄGE DRITTER</b>			
	<b>Titel 4 — Insgesamt</b>	<b>673 000</b>		<b>673 000</b>
<b>5</b>	<b>VERWALTUNGSTÄTIGKEITEN</b>			
	<b>Titel 5 — Insgesamt</b>	<b>600 000</b>		<b>600 000</b>
<b>6</b>	<b>EINKOMMEN AUS ENTGELTLICHEN LEISTUNGEN</b>			
	<b>Titel 6 — Insgesamt</b>	<b>p.m.</b>		<b>p.m.</b>
<b>7</b>	<b>HAUSHALTSKORREKTUREN</b>			
7 0	HAUSHALTSKORREKTUREN	23 582 952	3 552 181	27 135 133
	<b>Titel 7 — Insgesamt</b>	<b>23 582 952</b>	<b>3 552 181</b>	<b>27 135 133</b>
	<b>GESAMTBETRAG</b>	<b>126 502 952</b>	<b>8 011 181</b>	<b>134 514 133</b>

## EUROPÄISCHE AGENTUR FÜR FLUGSICHERHEIT

## AUSGABEN

Titel Kapitel	Bezeichnung	Mittel 2010	Berichtigungs- haushaltsplan Nr. 1	Neuer Betrag
<b>1</b>	<b>PERSONAL</b>			
1 1	PERSONAL IM AKTIVEN DIENST	52 302 000	- 160 000	52 142 000
1 2	AUSGABEN FÜR EINSTELLUNG	2 017 000	- 227 000	1 790 000
1 4	SOZIALE UND MEDIZINISCHE INFRASTRUKTUR	2 021 000	227 000	2 248 000
1 7	AUSGABEN FÜR EMPFÄNGE UND REPRÄSENTATIONSZWECKE	80 000	34 000	114 000
	<b>Titel 1 — Insgesamt</b>	<b>56 556 000</b>	<b>- 126 000</b>	<b>56 430 000</b>
<b>2</b>	<b>GEBÄUDE, MATERIAL UND SONSTIGE SACHAUSGABEN</b>			
2 0	MIETE VON GEBÄUDEN UND NEBENKOSTEN	7 486 000	- 35 000	7 451 000
2 2	BEWEGLICHE SACHEN UND NEBENKOSTEN	229 000	- 17 000	212 000
2 3	LAUFENDE SACHAUSGABEN FÜR DEN DIENSTBETRIEB	939 000	145 000	1 084 000
2 4	POST- UND FERNMELDEGEBÜHREN	978 000	- 93 000	885 000
	<b>Titel 2 — Insgesamt</b>	<b>14 082 000</b>	<b>0</b>	<b>14 082 000</b>
<b>3</b>	<b>OPERATIONELLE AUSGABEN</b>			
3 0	ZERTIFIZIERUNGSTÄTIGKEITEN	17 073 000	7 622 000	24 695 000
3 5	KOSTEN FÜR ÜBERSETZUNGS- UND DOLMETSCHLEISTUNGEN	1 490 000	- 129 000	1 361 000
3 6	REGLEMENTIERUNGSTÄTIGKEITEN	327 000	1 100 000	1 427 000
3 7	AUSGABEN FÜR DIENSTREISEN, EMPFÄNGE UND REPRÄSENTATIONSZWECKE	6 221 000	- 590 000	5 631 000
3 9	TÄTIGKEITEN DER EXEKUTIVDIREKTION	570 000	95 000	665 000
	<b>Titel 3 — Insgesamt</b>	<b>31 609 000</b>	<b>8 098 000</b>	<b>39 707 000</b>
<b>4</b>	<b>SPEZIELLE TÄTIGKEITSPROGRAMME</b>			
	<b>Titel 4 — Insgesamt</b>	<b>673 000</b>		<b>673 000</b>
<b>5</b>	<b>SONSTIGE AUSGABEN</b>			
5 0	RÜCKSTELLUNGEN	23 582 952	39 181	23 622 133
	<b>Titel 5 — Insgesamt</b>	<b>23 582 952</b>	<b>39 181</b>	<b>23 622 133</b>
	<b>GESAMTBETRAG</b>	<b>126 502 952</b>	<b>8 011 181</b>	<b>134 514 133</b>





**Einnahmen- und Ausgabenplan der Exekutivagentur Bildung, Audiovisuelles und Kultur  
für das Haushaltsjahr 2010 — Berichtigungshaushaltsplan Nr. 1**

(2010/C 264/04)

EXEKUTIVAGENTUR BILDUNG, AUDIOVISUELLES UND KULTUR

**EINNAHMEN**

Titel Kapitel	Bezeichnung	Haushaltsplan 2010	Berichtigungs- haushaltsplan Nr. 1	Neuer Betrag
<b>1</b>	<b>ZUSCHUSS DER EUROPÄISCHEN GEMEINSCHAFT</b>			
1 0	ZUSCHUSS DER EUROPÄISCHEN GEMEINSCHAFT	49 524 497	- 550 000	48 974 497
	<b>Titel 1 — Insgesamt</b>	<b>49 524 497</b>	<b>- 550 000</b>	<b>48 974 497</b>
<b>2</b>	<b>SONSTIGE EINNAHMEN</b>			
	<b>Titel 2 — Insgesamt</b>	<b>p.m.</b>		<b>p.m.</b>
	<b>GESAMTBETRAG</b>	<b>49 524 497</b>	<b>- 550 000</b>	<b>48 974 497</b>

## EXEKUTIVAGENTUR BILDUNG, AUDIOVISUELLES UND KULTUR

## AUSGABEN

Titel Kapitel	Bezeichnung	Mittel 2010	Berichtigungs- haushaltsplan Nr. 1	Neuer Betrag
<b>1</b>	<b>PERSONAL</b>			
1 1	PERSONAL IM AKTIVEN DIENST	27 193 000	- 364 000	26 829 000
1 3	DIENSTREISEN UND DIENSTFAHRTEN	800 000	- 80 000	720 000
1 4	SOZIALE UND MEDIZINISCHE INFRASTRUKTUR	635 000	26 000	661 000
	<b>Titel 1 — Insgesamt</b>	<b>29 273 000</b>	<b>- 418 000</b>	<b>28 855 000</b>
<b>2</b>	<b>GEBÄUDE, MATERIAL UND VERSCHIEDENE SACHAUSGABEN</b>			
2 0	MIETE VON GEBÄUDEN UND NEBENKOSTEN	5 546 000	186 000	5 732 000
2 1	DATENVERARBEITUNG	3 807 000	54 000	3 861 000
2 2	BEWEGLICHE SACHEN UND NEBENKOSTEN	349 000	11 000	360 000
2 3	LAUFENDE SACHAUSGABEN FÜR DEN DIENSTBETRIEB	278 000	- 3 000	275 000
2 4	POST- UND FERNMELDEGEBÜHREN	841 000	- 5 000	836 000
2 6	VERWALTUNGSKOSTEN IM ZUSAMMENHANG MIT OPERATIVEN TÄTIGKEITEN	9 430 497	- 375 000	9 055 497
	<b>Titel 2 — Insgesamt</b>	<b>20 251 497</b>	<b>- 132 000</b>	<b>20 119 497</b>
	<b>GESAMTBETRAG</b>	<b>49 524 497</b>	<b>- 550 000</b>	<b>48 974 497</b>

EXEKUTIVAGENTUR BILDUNG, AUDIOVISUELLES UND KULTUR

**Vorausschätzung der Anzahl der Vertragsbediensteten (in Vollzeitäquivalenten)  
und der abgeordneten nationalen Sachverständigen**

Planstellen für Vertragsbedienstete	2010	2009
FG IV	77	77
FG III + FG II + FG I	247	224
Gesamt FG	324	301
Planstellen für abgeordnete nationale Sachverständige	0	—
<b>Insgesamt</b>	<b>324</b>	<b>301</b>

**Einnahmen- und Ausgabenplan der Exekutivagentur für Gesundheit  
und Verbraucher für das Haushaltsjahr 2010 — Berichtigungshaushaltsplan Nr. 1**

(2010/C 264/05)

EAHC

**EINNAHMEN**

Titel Kapitel	Bezeichnung	Haushaltsplan 2010	Berichtigungs- haushaltsplan Nr. 1	Neuer Betrag
<b>1</b>	<b>BEITRAG AUS DEM GEMEINSCHAFTSHAUSHALT</b>			
1 0	BEITRAG AUS DEM GEMEINSCHAFTSHAUSHALT	7 110 000	- 250 134	6 859 866
	<b>Titel 1 — Insgesamt</b>	<b>7 110 000</b>	<b>- 250 134</b>	<b>6 859 866</b>
<b>2</b>	<b>BETEILIGUNG VON DRITTLÄNDERN</b>			
2 0	BETEILIGUNG VON EFTA-LÄNDERN AN DER EXEKUTIVAGENTUR	144 000	- 5 066	138 934
	<b>Titel 2 — Insgesamt</b>	<b>144 000</b>	<b>- 5 066</b>	<b>138 934</b>
	<b>GESAMTBETRAG</b>	<b>7 254 000</b>	<b>- 255 200</b>	<b>6 998 800</b>

## AUSGABEN

Titel Kapitel	Bezeichnung	Mittel 2010	Berichtigungs- haushaltsplan Nr. 1	Neuer Betrag
<b>1</b>	<b>PERSONALAUFWENDUNGEN DER AGENTUR</b>			
1 1	PERSONAL IM AKTIVEN DIENST	3 571 000	- 300 000	3 271 000
1 2	AUSGABEN IM ZUSAMMENHANG MIT DER EINSTELLUNG UND DER VERSETZUNG VON BEDIENSTETEN SOWIE GEHALTSABRECHNUNGEN	57 000	15 000	72 000
1 3	SOZIALE INFRASTRUKTUR UND AUSBILDUNG	190 500	12 000	202 500
1 4	SONSTIGE DIENSTLEISTUNGEN	218 500	74 500	293 000
	<b>Titel 1 — Insgesamt</b>	<b>4 037 000</b>	<b>- 198 500</b>	<b>3 838 500</b>
<b>2</b>	<b>ZENTRALE UNTERSTÜTZUNGSKOSTEN</b>			
2 0	GEBÄUDE UND NEBENKOSTEN	630 000	- 14 000	616 000
2 3	LAUFENDE SACHAUSGABEN FÜR DEN DIENSTBETRIEB	26 000	500	26 500
2 4	POSTGEBÜHREN	7 000	- 500	6 500
	<b>Titel 2 — Insgesamt</b>	<b>1 163 000</b>	<b>- 14 000</b>	<b>1 149 000</b>
<b>3</b>	<b>AUFWENDUNGEN IM ZUSAMMENHANG MIT DER TÄTIGKEIT DER AGENTUR</b>			
3 1	SITZUNGEN UND DIENSTREISEN	844 000	- 220 700	623 300
3 2	VERARBEITUNG OPERATIVER DATEN	550 000	- 45 000	505 000
3 3	INFORMATIONEN, VERÖFFENTLICHUNGEN UND SONSTIGE DIENST- LEISTUNGEN	660 000	223 000	883 000
	<b>Titel 3 — Insgesamt</b>	<b>2 054 000</b>	<b>- 42 700</b>	<b>2 011 300</b>
	<b>GESAMTBETRAG</b>	<b>7 254 000</b>	<b>- 255 200</b>	<b>6 998 800</b>





**Einnahmen- und Ausgabenplan der Europäischen Agentur für die operative  
Zusammenarbeit an den Außengrenzen (Frontex) für das Haushaltsjahr 2010  
— Berichtigungshaushaltsplan Nr. 1**

(2010/C 264/06)

FRONTEX

**EINNAHMEN**

Titel Kapitel	Bezeichnung	Haushaltsplan 2010	Berichtigungs- haushaltsplan Nr. 1	Neuer Betrag
<b>9</b>	<b>EINNAHMEN</b>			
9 0	ZUSCHÜSSE UND BEITRÄGE	87 917 000	373 843	88 290 843
	<b>Titel 9 — Insgesamt</b>	<b>87 917 000</b>	<b>373 843</b>	<b>88 290 843</b>
	<b>GESAMTBETRAG</b>	<b>87 917 000</b>	<b>373 843</b>	<b>88 290 843</b>

## AUSGABEN

Titel Kapitel	Bezeichnung	Mittel 2010	Berichtigungs- haushaltsplan Nr. 1	Neuer Betrag
1	<b>PERSONAL</b>			
		<b>Titel 1 — Insgesamt</b>	<b>20 085 000</b>	<b>20 085 000</b>
2	<b>SONSTIGE VERWALTUNGS-AUSGABEN</b>			
		<b>Titel 2 — Insgesamt</b>	<b>10 894 000</b>	<b>10 894 000</b>
3	<b>OPERATIVE TÄTIGKEITEN</b>			
3 0	TÄTIGKEITEN	42 738 000	373 843	43 111 843
	<b>Titel 3 — Insgesamt</b>	<b>56 938 000</b>	<b>373 843</b>	<b>57 311 843</b>
4	<b>ZWECKGEBUNDENE AUSGABEN</b>			
		<b>Titel 4 — Insgesamt</b>	<b>p.m.</b>	<b>p.m.</b>
	<b>GESAMTBETRAG</b>	<b>87 917 000</b>	<b>373 843</b>	<b>88 290 843</b>



**Einnahmen- und Ausgabenplan der Exekutivagentur für das transeuropäische  
Verkehrsnetz für das Haushaltsjahr 2010 — Berichtigungshaushaltsplan Nr. 1**

(2010/C 264/07)

## EXEKUTIVAGENTUR FÜR DAS TRANSEUROPÄISCHE VERKEHRSNETZ

**AUSGABEN**

Titel Kapitel	Bezeichnung	Mittel 2010	Berichtigungs- haushaltsplan Nr. 1	Neuer Betrag
<b>1</b>	<b>PERSONAL</b>			
1 1	GEHÄLTER UND ZULAGEN	6 407 000	- 236 000	6 171 000
1 4	SOZIALAUSGABEN, INFRASTRUKTUR UND WEITERBILDUNG	230 000	17 000	247 000
	<b>Titel 1 — Insgesamt</b>	<b>6 824 500</b>	<b>- 219 000</b>	<b>6 605 500</b>
<b>2</b>	<b>INFRASTRUKTUR UND AUSGABEN FÜR DEN DIENSTBETRIEB</b>			
2 0	BÜROS	1 659 000	211 500	1 870 500
2 1	ERWERB VON EDV-AUSRÜSTUNG UND WARTUNG	490 000	- 59 000	431 000
2 2	BEWEGLICHE SACHEN, MÖBEL UND NEBENKOSTEN	50 000	16 000	66 000
2 4	TELEKOMMUNIKATION UND AUSGABEN FÜR POSTVERSAND	50 000	- 9 000	41 000
	<b>Titel 2 — Insgesamt</b>	<b>2 337 500</b>	<b>159 500</b>	<b>2 497 000</b>
<b>3</b>	<b>AUSGABEN FÜR TECHNISCHE UND ADMINISTRATIVE UNTERS- TÜTZUNG</b>			
3 2	INFORMATION UND VERÖFFENTLICHUNGEN	130 000	7 000	137 000
3 3	SONSTIGE TECHNISCHE AUSGABEN UND AUSGABEN FÜR ADMINIS- TRATIVE UNTERSTÜTZUNG	477 000	52 500	529 500
	<b>Titel 3 — Insgesamt</b>	<b>632 000</b>	<b>59 500</b>	<b>691 500</b>
	<b>GESAMTBETRAG</b>	<b>9 794 000</b>	<b>0</b>	<b>9 794 000</b>

**Einnahmen- und Ausgabenplan des Gemeinsamen Unternehmens  
Initiative Innovative Arzneimittel für das Haushaltsjahr 2010**

(2010/C 264/08)

IMI

**EINNAHMEN**

Titel Kapitel	Bezeichnung	Haushaltsjahr 2010	Haushaltsjahr 2009	Haushaltsjahr 2008
<b>1</b>	<b>ZUSCHÜSSE UND BEITRÄGE</b>			
1 0	ZUSCHÜSSE UND BEITRÄGE	24 809 840	81 920 000	
	<b>Titel 1 — Insgesamt</b>	<b>24 809 840</b>	<b>81 920 000</b>	
<b>2</b>	<b>SONSTIGE VERWALTUNGS-AUSGABEN</b>			
2 0	ZUSCHUSS VON EFPIA (EUROPÄISCHER DACHVERBAND DER ARZNEIMITTELUNTERNEHMEN UND -VERBÄNDE)	4 200 000	4 200 000	
	<b>Titel 2 — Insgesamt</b>	<b>4 200 000</b>	<b>4 200 000</b>	
	<b>GESAMTBETRAG</b>	<b>29 009 840</b>	<b>86 120 000</b>	



## AUSGABEN

Titel Kapitel	Bezeichnung	Mittel 2010	Mittel 2009	Ausgaben 2008
<b>1</b>	<b>PERSONAL</b>			
1 1	PERSONAL IM AKTIVEN DIENST	3 908 636	1 350 000	
1 2	PERSONALEINSTELLUNGEN / VERSCHIEDENE AUSGABEN	40 504	70 000	
1 3	DIENSTREISEN UND DIENSTFAHRTEN	101 260	50 000	
1 4	SONSTIGE PERSONALKOSTEN (SOZIALE UND MEDIZINISCHE INFRASTRUKTUR)	60 756	20 000	
1 7	EMPFANGS- UND REPRÄSENTATIONSKOSTEN	20 252	10 000	
	<b>Titel 1 — Insgesamt</b>	<b>4 131 408</b>	<b>1 500 000</b>	
<b>2</b>	<b>SONSTIGE VERWALTUNGS-AUSGABEN</b>			
2 0	MIETE VON GEBÄUDEN UND NEBENKOSTEN	911 340	250 000	
2 1	VERWALTUNGSBEZOGENE INFORMATIONSTECHNOLOGIE	384 788	100 000	
2 2	BEWEGLICHES VERMÖGEN UND NEBENKOSTEN	101 260	20 000	
2 3	LAUFENDE VERWALTUNGS-AUSGABEN	101 260	20 000	
2 4	TELEKOMMUNIKATIONS- UND POSTGEBÜHREN	81 008	30 000	
2 5	AUSGABEN FÜR FORMELLE SITZUNGEN	364 536	30 000	
2 6	LAUFENDE KOSTEN IN VERBINDUNG MIT OPERATIONELLEN AUSGABEN	1 296 128	600 000	
2 7	EXTERNE KOMMUNIKATION, INFORMATION UND WERBUNG	506 300	650 000	
2 8	STUDIEN	20 000	p.m.	
2 9	EXPERTENVERTRÄGE UND BEWERTUNGEN	607 560	p.m.	
	<b>Titel 2 — Insgesamt</b>	<b>4 374 180</b>	<b>1 700 000</b>	
<b>3</b>	<b>OPERATIVE TÄTIGKEITEN</b>			
3 1	UMSETZUNG DER FORSCHUNGSAGENDA DES GU IMI	98 644 744	78 643 200	
	<b>Titel 3 — Insgesamt</b>	<b>98 644 744</b>	<b>78 643 200</b>	
	<b>GESAMTBETRAG</b>	<b>107 150 332</b>	<b>81 843 200</b>	

IMI

## Stellenplan

Funktions- und Besoldungsgruppe	2008		2009		2010	
	Dauerplanstellen	Planstellen auf Zeit	Dauerplanstellen	Planstellen auf Zeit	Dauerplanstellen	Planstellen auf Zeit
AD 16	—	—	—	—	—	—
AD 15	—	—	—	—	—	—
AD 14	—	—	—	1	—	—
AD 13	—	—	—	—	—	—
AD 12	—	—	—	4	—	—
AD 11	—	—	—	—	—	—
AD 10	—	—	—	—	—	—
AD 9	—	—	—	4	—	3
AD 8	—	—	—	9	—	2
AD 7	—	—	—	—	—	—
AD 6	—	—	—	—	—	—
AD 5	—	—	—	—	—	—
AD insgesamt	—	—	—	18	—	5
AST 11	—	—	—	—	—	—
AST 10	—	—	—	—	—	—
AST 9	—	—	—	—	—	—
AST 8	—	—	—	1	—	—
AST 7	—	—	—	—	—	—
AST 6	—	—	—	—	—	—
AST 5	—	—	—	—	—	—
AST 4	—	—	—	—	—	—
AST 3	—	—	—	4	—	1
AST 2	—	—	—	—	—	—
AST 1	—	—	—	—	—	—
AST insgesamt	—	—	—	5	—	1
<b>Insgesamt</b>	—	—	—	<b>23</b>	—	<b>6</b>
<b>Gesamt</b>	—		—		<b>29</b>	

**Voraussichtliche Zahl der Vertragsbediensteten (in Vollzeitäquivalenten)**

Planstellen für Vertragsbedienstete	2010
FG IV	2
FG III	2
FG II	1
FG I	—
FG insgesamt	5
Planstellen für abgeordnete nationale Sachverständige	Entfällt
<b>Insgesamt</b>	<b>5</b>



## Abonnementpreise 2010 (ohne MwSt., einschl. Portokosten für Normalversand)

Amtsblatt der EU, Reihen L + C, nur Papiaerausgabe	22 EU-Amtssprachen	1 100 EUR pro Jahr
Amtsblatt der EU, Reihen L + C, Papiaerausgabe + jährliche CD-ROM	22 EU-Amtssprachen	1 200 EUR pro Jahr
Amtsblatt der EU, Reihe L, nur Papiaerausgabe	22 EU-Amtssprachen	770 EUR pro Jahr
Amtsblatt der EU, Reihen L + C, monatliche (kumulative) CD-ROM	22 EU-Amtssprachen	400 EUR pro Jahr
Supplement zum Amtsblatt (Reihe S), öffentliche Aufträge und Ausschreibungen, CD-ROM, 2 Ausgaben pro Woche	Mehrsprachig: 23 EU-Amtssprachen	300 EUR pro Jahr
Amtsblatt der EU, Reihe C — Auswahlverfahren	Sprache(n) gemäß Auswahlverfahren	50 EUR pro Jahr

Das *Amtsblatt der Europäischen Union*, das in allen EU-Amtssprachen erscheint, kann in 22 Sprachfassungen abonniert werden. Es umfasst die Reihen L (Rechtsvorschriften) und C (Mitteilungen und Bekanntmachungen).

Ein Abonnement gilt jeweils für eine Sprachfassung.

In Übereinstimmung mit der Verordnung (EG) Nr. 920/2005 des Rates, veröffentlicht im Amtsblatt L 156 vom 18. Juni 2005, die besagt, dass die Organe der Europäischen Union ausnahmsweise und vorübergehend von der Verpflichtung entbunden sind, alle Rechtsakte in irischer Sprache abzufassen und zu veröffentlichen, werden die Amtsblätter in irischer Sprache getrennt verkauft.

Das Abonnement des Supplements zum Amtsblatt (Reihe S — Bekanntmachungen öffentlicher Aufträge) umfasst alle Ausgaben in den 23 Amtssprachen auf einer einzigen mehrsprachigen CD-ROM.

Das Abonnement des *Amtsblatts der Europäischen Union* berechtigt auf einfache Anfrage hin zu dem Bezug der verschiedenen Anhänge des Amtsblatts. Die Abonnenten werden durch einen im Amtsblatt veröffentlichten „Hinweis für den Leser“ über das Erscheinen der Anhänge informiert.

Im Laufe des Jahres 2010 wird das Format CD-ROM durch das Format DVD ersetzt.

## Verkauf und Abonnements

Abonnements von Periodika unterschiedlicher Preisgruppen, darunter auch Abonnements des *Amtsblatts der Europäischen Union*, können über die Vertriebsstellen bezogen werden. Die Liste der Vertriebsstellen findet sich im Internet unter:

[http://publications.europa.eu/others/agents/index\\_de.htm](http://publications.europa.eu/others/agents/index_de.htm)

**EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu>) bietet einen direkten und kostenlosen Zugang zum EU-Recht. Die Site ermöglicht die Abfrage des *Amtsblatts der Europäischen Union* und enthält darüber hinaus die Rubriken Verträge, Gesetzgebung, Rechtsprechung und Vorschläge für Rechtsakte.**

**Weitere Informationen über die Europäische Union finden Sie unter: <http://europa.eu>**

